SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST
Prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

Trgovačko ime:	JASMIN – OSVJEŽIVAČ PROSTORA				
Šifra proizvoda:		Datum izdanja:	11.08.2026.	Izdanje broj:	1.

ODJELJAK 1. IDENTIFIKACIJA TVARI / SMJESE I PODACI O TVRTKI / PODUZEĆU		
1.1.	Identifikacijska oznaka proizvoda	
	Trgovačko ime:	JASMIN – OSVJEŽIVAČ PROSTORA
	Kemijsko ime:	-
	Kataloški broj:	-
	UFI broj:	GQ10-T08F-S00T-V7GA
	Oblik:	Tekućina
1.2.	Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju	
	Uporaba:	Sredstvo za osvježivanje zraka u zatvorenim prostorima
	Namjene koje se ne preporučuju:	-
	Razlog za nekorištenje:	-
1.3.	Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list	
	Naziv tvrtke:	VON-ICH AROMA d.o.o.
	Adresa:	Reljkovićeva 9, 35400 Nova Gradiška
	Telefon:	+385 95 3622444
	Faks:	-
	e-mail odgovorne osobe:	ljubovonic1973@gmail.com
	Nacionalni kontakt:	-
1.4.	Broj telefona za izvanredna stanja	
	Broj telefona službe za izvanredna stanja:	112
	Broj telefona za medicinske informacije:	01-23-48-342
	Ostali podaci:	-

ODJELJAK 2. IDENTIFIKACIJA OPASNOSTI		
2.1.	Razvrstavanje tvari ili smjese	
2.1.1.	Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP)	
	Razred (klasa) opasnosti i kod kategorije:	Oznaka upozorenja*:
	Nadraž. koža 2 Derm. senz. 1 Nadraž. oka 2 Repr. 1B Kron. toks. vod. okol. 2	H315 H317 H319 H360Fd H411
2.1.2.	Dodatne obavijesti	
	Nema podataka	
*Puni tekst H i EUH oznaka dan je u Odjeljku 16.		
2.2.	Elementi označivanja	
	Identifikacija proizvoda:	JASMIN – OSVJEŽIVAČ PROSTORA
	Identifikacijski broj:	-
	Broj autorizacije:	-

Trgovačko ime:	JASMIN – OSVJEŽIVAČ PROSTORA				
Šifra proizvoda:		Datum izdanja:	11.08.2026.	Izdanje broj:	1.

	Piktogrami:	
	Oznaka opasnosti:	OPASNOST
	Oznake upozorenja:	H315 Nadražuje kožu. H317 Može izazvati alergijsku reakciju na koži. H319 Uzrokuje jako nadraživanje oka. H360Fd Može štetno djelovati na plodnost. Sumnja na mogućnost štetnog djelovanja na nerođeno dijete. H411 Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.
	Oznake obavijesti:	P102 Čuvati izvan dohvata djece. P201 Prije uporabe pribaviti posebne upute. P261 Izbjegavati udisanje magle ili pare. P273 Izbjegavati ispuštanje u okoliš. P280 Nositi zaštitne rukavice/zaštitno odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za lice. P308 + P313 U SLUČAJU izloženosti ili sumnje na izloženost: zatražiti savjet/pomoć liječnika. P391 Sakupiti proliveno/rasuto.
	Dodatni podaci o opasnostima:	Opasne tvari koje se moraju navesti na naljepnici: 2-(4-terc-butilbenzil)propionaldehid Cas:80-54-6 2-heksil-3-fenil-2-propenal (trans, cis) Cas:101-86-0 Linalol Cas:78-70-6 Benzilsalicilat Cas:118-58-1 3,7-dimetilnona-1,6-dien-3-ol (cis, trans) Cas:10339-55-6 Heksil 2-hidroksibenzoat Cas:6259-76-3 Citronelol Cas:106-22-9 2,6,6,8-tetrametil-9-acetil-triciklo{5.3.1.0(1,5)}undek-8-en Cas:32388-55-9 Piperonal Cas:120-57-0 Cimet alkohol Cas:104-54-1 2,4-dimetilcikloheks-3-en-1-karbaldehid Cas:68039-49-6 3-(3,4-metilendioksifenil)-2-metilpropanal Cas:1205-17-0 10-undekenal Cas:112-45-8 4(3)-(4-metil-3-pentenil)-3-cikloheksen-karbaldehid Cas:37677-14-8 Izoeugenol Cas:97-54-1 1-(2,6,6-trimetilcikloheksa-1,3-dien-1-il)but-2-en-1-on Cas:23696-85-7 Cimet aldehid Cas:104-55-2
2.3.	Ostale opasnosti	
	Nema podataka	

ODJELJAK 3. SASTAV / INFORMACIJE O SASTOJCIMA				
CAS/ EC/ Indeksni broj	Broj registracije po REACH-u	% mase ili raspon	Ime	Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP)

80-54-6 201-289-8		5-10	2-(4-terc-butilbenzil)propionaldehid	H302 Ak. toks. 4 H315 Nadraž. koža 2 H317 Derm. senz. 1B H360Fd Repr. 1B H412 Kron. toks. vod. okol. 3 Procjena akutne toksičnosti Akutna oralna toksičnost: 1390,00 mg/kg
101-86-0 639-566-4		5-10	2-heksil-3-fenil-2-propenal (cis, trans)	H317 Derm. senz. 1B H400 Ak. toks. vod. okol. 1 H411 Kron. toks. vod. okol. 2 Faktor M (akutna toksičnost u vodenom okolišu): 1 Procjena akutne toksičnosti Akutna oralna toksičnost: 3100,00 mg/kg
60-12-8 200-456-2		5-10	2-feniletanol	H302 Ak. toks. 4 H319 Nadraž. oka 2 Procjena akutne toksičnosti Akutna oralna toksičnost: 1610,00 mg/kg
140-11-4 205-399-7		5-10	Benzil acetat	H412 Kron. toks. vod. okol. 3 Procjena akutne toksičnosti Akutna oralna toksičnost: 2490,00 mg/kg
78-70-6 201-134-4		5-10	Linalol	H315 Nadraž. koža 2 H317 Derm. senz. 1B H319 Nadraž. oka 2 Procjena akutne toksičnosti Akutna oralna toksičnost: 2790,00 mg/kg
8000-41-7 232-268-1		5-10	Terpineol	H315 Nadraž. koža 2 H319 Nadraž. oka 2 Procjena akutne toksičnosti Akutna oralna toksičnost: 4000,00 mg/kg

Trgovačko ime:	JASMIN – OSVJEŽIVAČ PROSTORA				
Šifra proizvoda:		Datum izdanja:	11.08.2026.	Izdanje broj:	1.

118-58-1 204-262-9		5-10	Benzilsalicilat	H317 Derm. senz. 1B H319 Nadraž. oka 2 H412 Kron. toks. vod. okol. 3 Procjena akutne toksičnosti Akutna oralna toksičnost: 2227,00 mg/kg Akutna kožna toksičnost: 14150,00 mg/kg
10339-55-6 233-732-6		1-5	3,7-dimetilnona-1,6-dien-3-ol (cis, trans)	H317 Derm. senz. 1B H319 Nadraž. oka 2 Procjena akutne toksičnosti Akutna kožna toksičnost: >5000,00 mg/kg
6259-76-3 228-408-6		3-5	Heksil 2-hidroksibenzoat	H317 Derm. senz. 1B H361d Repr. 2 H400 Ak. toks. vod. okol. 1 H410 Kron. toks. vod. okol. 1 Faktor M (akutna toksičnost u vodenom okolišu): 1 Faktor M (kronična toksičnost u vodenom okolišu): 1 Procjena akutne toksičnosti Akutna oralna toksičnost: >5000,00 mg/kg Akutna kožna toksičnost: >5000,00 mg/kg
106-22-9 203-375-0		1-5	Citronelol	H315 Nadraž. koža 2 H317 Derm. senz. 1B H319 Nadraž. oka 2 Procjena akutne toksičnosti Akutna oralna toksičnost: 3450,00 mg/kg Akutna kožna toksičnost: 2650,00 mg/kg
32388-55-9 251-020-3		2,5-5	2,6,6,8-tetrametil-9-acetil-triciklo{5.3.1.0(1,5)}undek-8-en	H317 Derm. senz. 1B H400 Ak. toks. vod. okol. 1 H410 Kron. toks. vod. okol. 1 Faktor M (akutna toksičnost u vodenom okolišu):1 Faktor M (kronična toksičnost u vodenom okolišu): 1

Trgovačko ime:	JASMIN – OSVJEŽIVAČ PROSTORA				
Šifra proizvoda:		Datum izdanja:	11.08.2026.	Izdanje broj:	1.

88-41-5 201-828-7		1-2,5	2-terc-butilcikloheksil acetat	H411 Kron. toks. vod. okol. 2 Procjena akutne toksičnosti Akutna oralna toksičnost: 4600,00 mg/kg Akutna kožna toksičnost: >5000,00 mg/kg
1222-05-5 214-946-9		1-2,5	1,3,4,6,7,8-heksahidro-4,6,6,7,8,8-heksametilindeno[5,6-c]piran	H400 Ak. toks. vod. okol. 1 H410 Kron. toks. vod. okol. 1 Faktor M (akutna toksičnost u vodenom okolišu): 1 Faktor M (kronična toksičnost u vodenom okolišu): 1
81782-77-6 701-429-2		1-2,5	4-metil-3-deken-5-ol	H400 Ak. toks. vod. okol. 1 H411 Kron. toks. vod. okol. 2 Faktor M (akutna toksičnost u vodenom okolišu): 1 Procjena akutne toksičnosti Akutna oralna toksičnost: >8000,00 mg/kg
120-57-0 204-409-7		0,1-1	Piperonal	H317 Derm. senz. 1B H361 Repr. 2 Procjena akutne toksičnosti Akutna oralna toksičnost: 2700,00 mg/kg Akutna kožna toksičnost: >5000,00 mg/kg
104-54-1 203-212-3		0,1-1	Cimet alkohol	H302 Ak. toks. 4 H317 Derm. senz. 1B Procjena akutne toksičnosti Akutna oralna toksičnost: 2000,00 mg/kg
68039-49-6 943-728-2		0,25-1	2,4-dimetilcikloheks-3-en-1-karbaldehid	H315 Nadraž. koža 2 H317 Derm. senz. 1B H411 Kron. toks. vod. okol. 2
1205-17-0 214-881-6		0,25-1	3-(3,4-metilendioksifenil)-2-metilpropanal	H317 Derm. senz. 1B H361 Repr. 2 H411 Kron. toks. vod. okol. 2 Procjena akutne toksičnosti Akutna oralna toksičnost: 3561,00 mg/kg
123-11-5 204-602-6		0,25-1	4-metoksibenzaldehid	H361 Repr. 2 H412 Kron. toks. vod. okol. 3

37677-14-8 915-650-9		0,1-0,25	4(3)-(4-metil-3-pentenil)-3-cikloheksen-karbaldehid	H315 Nadraž. koža 2 H317 Derm. senz. 1B H400 Ak. toks. vod. okol. 1 H411 Kron. toks. vod. okol. 2 Faktor M (akutna toksičnost u vodenom okolišu): 1 Procjena akutne toksičnosti Akutna oralna toksičnost: >5000,00 mg/kg Akutna kožna toksičnost: >5000,00 mg/kg
112-45-8 203-973-1		0,1-0,25	10-undekenal	H317 Derm. senz. 1B H412 Kron. toks. vod. okol. 3 Procjena akutne toksičnosti Akutna oralna toksičnost: >5000,00 mg/kg Akutna kožna toksičnost: >5000,00 mg/kg
97-54-1 202-590-7		0,02-0,1	Izoeugenol	H302 Ak. toks. 4 H312 Ak. toks. 4 H315 Nadraž. koža 2 H317 Derm. senz. 1A H319 Nadraž. oka 2 H332 Ak. toks. 4 H335 TCOJ 3. Specifična granična vrijednost koncentracije H317 Derm. senz. 1A; C≥0,01% Procjena akutne toksičnosti Akutna oralna toksičnost: 1560,00 mg/kg Akutna kožna toksičnost: 1770,00 mg/kg
23696-85-7 245-833-2		0,0025-0,02	1-(2,6,6-trimetilcikloheksa-1,3-dien-1-il)but-2-en-1-on	H315 Nadraž. koža 2 H317 Derm. senz. 1A H332 Ak. toks. 4 H411 Kron. toks. vod. okol. 2

104-55-2 203-213-9		0,0025-0,01	Cimet aldehid	H312 Ak. toks. 4 H315 Nadraž. koža 2 H317 Derm. senz. 1A H319 Nadraž. oka 2 H412 Kron. toks. vod. okol. 3 Specifična granična vrijednost koncentracije H317 Derm. senz. 1A; C≥0,01% Procjena akutne toksičnosti Akutna oralna toksičnost: 2220,00 mg/kg
9005-64-5 -		10-15	polioksietilen sorbitan monolaurate (POLISORBAT 20)	Nije razvrstan

ODJELJAK 4. MJERE PRVE POMOĆI

4.1.	Opis mjera prve pomoći	
	Opće napomene:	U slučaju sumnje ili ako simptomi bolesti potraju duže, treba zatražiti pomoć/savjet liječnika. Nikada se ne smije davati oralno osobama koje su u nesvijesti.
	Nakon udisanja:	Premjestiti unesrećenog na svježi zrak i postaviti ga u stanje mirovanja. Odmah zatražiti liječnički savjet.
	Nakon dodira s kožom:	Odmah skinuti svu zagađenu odjeću. Temeljito oprati zahvaćenu kožu sa sapunom i vodom. Ako simptomi potraju treba zatražiti liječničku pomoć.
	Nakon dodira s očima:	U slučaju kontakta sa očima, odmah ispirati oči sa velikom količinom vode najmanje 15 minuta. Ako nadražaj potraje ili dođe do oštećenja tkiva treba zatražiti liječničku pomoć.
	Nakon gutanja:	Isprati usta vodom. Zatražiti liječnički savjet. Treba ostati smiren. Ne izazvati povraćanje.
	Osobna zaštita osobe koja pruža prvu pomoć:	Zaštitna odjeća i obuća.
4.2.	Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni	
	Nakon udisanja:	Nema podataka
	Nakon dodira s kožom:	Crvenilo, svrbež
	Nakon dodira s očima:	Crvenilo, otekline, sljepoća
	Nakon gutanja:	Nema podataka
4.3.	Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom	
	U slučaju sumnje ili ako simptomi bolesti potraju duže, treba zatražiti liječničku pomoć.	

ODJELJAK 5. MJERE ZA SUZBIJANJE POŽARA

5.1.	Sredstva za gašenje

Trgovačko ime:	JASMIN – OSVJEŽIVAČ PROSTORA				
Šifra proizvoda:		Datum izdanja:	11.08.2026.	Izdanje broj:	1.

	Prikladna sredstva:	Vodena magla, CO2, suhi kemijski prah ili odgovarajuća pjena.
	Neprikladna sredstva:	Zbog sigurnosnih razloga ne koristiti direktno vodeni mlaz.
5.2.	Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese	
	Opasni produkti gorenja:	Poznati ili predviđeni opasni produkti izgaranja: stvaraju se otrovne pare u uvjetima nastajanja požara.
5.3.	Savjeti za gasitelje požara	
	Visoke temperatue mogu dovesti do visokih pritisaka unutar zatvorenih spremnika. Spriječiti udisanje para koje su nastale. Koristiti odgovarajuću zaštitu dišnog sustava. Ne dozvoliti izlijevanje u kanale i vodene tokove. Nositi samostalne aparate za disanje i zaštitnu odjeću.	

ODJELJAK 6. MJERE KOD SLUČAJNOG ISPUŠTANJA		
6.1.	Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja	
6.1.1.	Za osobe koje se ne ubrajaju u interventno osoblje	
	Zaštitna oprema:	Odgovarajuće zaštitne rukavice otporne na kemikalije. Zaštitna radna odjeća od pamuka ili sličnog materijala i obuća koja obuhvaća cijelo stopalo.
	Postupci sprječavanja nesreće:	Ukloniti moguće izvore zapaljenja i prozračiti prostor. Spriječiti udisanje para/dima. Spriječiti kontakt sa kožom i očima. Zabraniti ulazak u radni prostor nezaposlenim i nezaštićenim osobama. Za kontrolu izloženosti i individualnih zaštitnih mjera, pogledati odjeljak 8. Spriječiti prolijevanje proizvoda, ne pušiti, spriječiti otvoreni plamen ili ostale potencijalne izvore zapaljenja (npr. električna oprema). Osobno pranje trebalo bi biti nakon svakog kontakta sa proizvodom.
	Postupci u slučaju nesreće:	Napustiti prostor gdje je došlo do neželjenog prolijevanja. Primjeniti zaštitnu opremu. Pokriti odvode. Sakupiti sve što se prolilo i to zbrinuti na odgovarajući način. Počistiti zahvaćenu površinu i prozračiti zagađeni prostor.
6.1.2.	Za interventno osoblje:	
	Primijeniti iste preporuke kao u odjeljku 6.1	
6.2.	Mjere zaštite okoliša:	
	Proizvod je opasan za okoliš, u slučaju velikog izlijevanja ili ako proizvod onečisti jezera,rijeke ili kanalizaciju, treba obavjestiti nadležne vlasti u skladu sa lokalnim propisima. Spriječiti onečišćenje kanala,površinske ili podzemne vode i tla.	
6.3.	Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje	
6.3.1.	Za ograđivanje, prekrivanje, začepljivanje:	Pri sanaciji štete nositi masku, gumene rukavice i zaštitnu odjeću. Proliveno pomiješati sa inertnim, anorganskim, nezapaljivim, apsorbirajućim materijalom (npr. vapnom, pijeskom, kaustičnom sodom) i sve to ukloniti i staviti u spremnike koje zbrinjava ovlaštena organizacija. Spriječiti ulazak u sistem odvodnih kanala. Prema potrebi izgraditi branu od pijeska ili sličnog materijala.
6.3.2.	Za čišćenje:	Opasni otpadni materijal pokupiti mehanički i pohraniti u kontejner koji je predviđen za zbrinjavanje opasnog otpada prema lokalnim propisima ako se radi o manjem zagađenju. Kod većih zagađenja čišćenje zagađenog prostora treba biti u skladu sa državnim propisima.
6.3.3.	Ostale informacije:	Nikada proliveno sredstvo vraćati na ponovnu uporabu.

Trgovačko ime:	JASMIN – OSVJEŽIVAČ PROSTORA				
Šifra proizvoda:		Datum izdanja:	11.08.2026.	Izdanje broj:	1.

6.4.	Uputa na druge odjeljke
	odjeljak 7 - o sigurnom rukovanju **odjeljak 8** - o osobnoj zaštitnoj opremi **odjeljak 13** - o zbrinjavanju

ODJELJAK 7. RUKOVANJE I SKLADIŠTENJE

7.1.	Mjere opreza za sigurno rukovanje	
7.1.1.	Mjere zaštite	
	Mjere za sprječavanje požara:	Ne raditi blizu izvora topline ili otvorene vatre. Ne koristiti iskreći alat. U radnom prostoru trebaju biti pripravni aparati za gašenje. Ne ostavljati otvorene posude. Održavati čistoću zidova, podova i opreme.
	Mjere za sprječavanje stvaranja aerosola i prašine:	Dobro provjetravati radni prostor. Ne ostavljati otvorene spremnike. Izbjegavati uvjete raspršivanja tekućine.
	Mjere zaštite okoliša:	Izbjegavati prolijevanje proizvoda tako da se spremnici drže u okomitom položaju. Držati spremnike dalje od odvoda, kanalizacije i vodnih sustava.
	Ostale mjere:	Provoditi uobičajene mjere opreza kod postupanja sa kemikalijama. Ne skladištiti i rukovati sa proizvodima blizu hrane i tekuće vode.
7.1.2.	Savjet o općoj higijeni na radnom mjestu	
	Za vrijeme rada ne pušiti,jesti i piti. Nakon rada zaprljanu odjeću skinuti i oprati ruke.	
7.2.	Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti	
	Tehničke mjere i uvjeti skladištenja:	Uobičajena je praksa skladištiti u čvrsto zatvorenim, po mogućnosti punim spremnicima daleko od izvora topline i ekstremnih temperatura. Skladištiti dalje od vrućih površina, iskri, plamena i statičkog elektriciteta, u hladnom, suhom i prozračenom prostoru. Skladištenje mora biti u skladu sa lokalnim zakonima. Držati dalje od inkompatibilnih tvari (vidi odjeljak 10).
	Materijali za spremnike:	Otporni na kemikalije, neprozirni i nepropusni.
	Zahtjevi za skladišni prostor i spremnike:	Spremnici moraju biti od materijala otpornog na kemikalije, nepropusni i neprozirni, u okomitom položaju. Ne koristiti prazne spremnike, spremnike osjetljive na pad ili oštećenja. Ako su otvoreni, spremnike treba pažljivo zatvoriti da se spriječi izlijevanje. Skladišni prostor treba biti hladan, suh i prozračan.
	Savjeti za opremanje skladišta:	Nema podataka.
	Ostali podaci o uvjetima skladištenja:	Nema dostupnih podataka.
7.3.	Posebna krajnja uporaba ili uporabe	
	Preporuke:	Nema dostupnih podataka.
	Posebna rješenja za industrijski sektor:	Nema dostupnih podataka.

Trgovačko ime:	JASMIN – OSVJEŽIVAČ PROSTORA				
Šifra proizvoda:		Datum izdanja:	11.08.2026.	Izdanje broj:	1.

ODJELJAK 8. NADZOR NAD IZLOŽENOŠĆU / OSOBNA ZAŠTITA

8.1. Nadzorni parametri

Tvar	CAS broj	Granične vrijednosti izloženosti (GVI/KGVI)		Biološke granične vrijednosti
		ppm	mg/m^3	
Nema podataka				

Naziv tvari:			
EC broj:		CAS broj:	

DNEL

Industrijski

Način izlaganja:	Akutni lokalni učinci	Akutni sistemski učinci	Kronični lokalni učinci	Kronični sistemski učinci
Oralno	-	-	-	-
Inhalacijski	-	-	-	-
Dermalno	-	-	-	-

Ključni fizikalni parametri: topljivost, zapaljivost, nagrizanje:

Korisnički

Način izlaganja:	Akutni lokalni učinci	Akutni sistemski učinci	Kronični lokalni učinci	Kronični sistemski učinci
Oralno	-	-	-	-
Inhalacijski	-	-	-	-
Dermalno	-	-	-	-

PNEC

Zaštićeni cilj u okolišu	**PNEC**
Slatka voda	-
Slatkovodni sedimenti	-
Morska voda	-
Morski sedimenti	-
Hranidbeni lanac	-
Mikroorganizmi kod obrade otpadnih voda	-
Tlo (poljoprivredno)	-
Zrak	-

8.2. Nadzor nad izloženošću

8.2.1. Odgovarajući upravljački uređaji

	Mjere za sprječavanje izlaganja za vrijeme preporučene uporabe:	Održavati odgovarajuću lokalnu i opću ventilaciju u radnom prostoru, prozračivanje radnog prostora.
	Strukturne mjere za sprječavanje izloženosti:	Zabraniti nezaposlenim i needuciranim radnicima prilaz pogonu i skladištu s opasnim tvarima. Samo educirani djelatnici smiju rukovati s proizvodom.

Trgovačko ime:	JASMIN – OSVJEŽIVAČ PROSTORA				
Šifra proizvoda:		Datum izdanja:	11.08.2026.	Izdanje broj:	1.

	Organizacijske mjere za sprječavanje izloženosti:	Tijekom rada slijediti propisane uvjete rada. U blizini mjesta korištenja opasnih kemikalija moraju se postaviti upute o načinu pružanja prve pomoći u slučaju nezgode. Pogon mora imati shemu obavješćivanja, tj propisan način djelovanja u slučaju nezgode.
	Tehničke mjere za sprječavanje izloženosti:	Spremnike čuvati u dobro prozračenom prostoru, udaljenog od direktnog utjecaja sunčevih zraka te udaljenog od nekompatibilnih tvari. U određenim vremenskim intervalima kontrolirati ispravnost opreme za rad (ventilacija, pumpe, ventili i dr.). Skladištenje se obavlja u prostoru sa podom od vodonepropusnog betona (takvana), a proizvodnja u prostorima sa separacijskim jamama.
8.2.2.	Osobne mjere zaštite, npr. osobna zaštitna oprema	
8.2.2.1.	Zaštita očiju/lica:	Preporučaju se sigurnosne naočale otporne na kemikalije. Prije uporabe treba oprati zagađene naočale.
8.2.2.2.	Zaštita kože	
	Zaštita ruku:	Zaštitne rukavice otporne na kemikalije (lateks, nitril, vinil ili sličan materijal).
	Zaštita ostalih dijelova tijela:	Zaštitna radna odjeća od pamuka ili sličnog materijala. Obuća koja obuhvaća cijelo stopalo.
8.2.2.3.	Zaštita dišnog sustava:	Pri uobičajenim uvjetima rada nije potrebna. U uvjetima raspršivanja tekućine preporuča se nošenje zaštitne maske s odgovarajućim filtrom za zaštitu od aerosola i prašine.
8.2.2.4.	Toplinske opasnosti:	Zaštitna vatrogasna oprema: kaput, hlače, čizme, zaštitne rukavice i kod požara u zatvorenom prostoru samostalni uređaj za disanje (HRN EN 137). Ovisno o razmjeru požara može biti potrebno koristiti zaštitna odjela protiv vrućine, individualnu opremu za disanje (HRN EN 137).
8.2.3.	Nadzor nad izloženošću okoliša	
	Mjere za sprječavanje izloženosti tvari/smjesi:	Ne prazniti u odvode, kanalizaciju, vodovodne sustave te površinske i podzemne vode.
	Strukturne mjere za sprječavanje izloženosti:	Nema podataka.
	Organizacijske mjere za sprječavanje izloženosti:	Prilagoditi radni proces uvjetima na radnom mjestu. Svi postupci u svrhu zaštite okoliša moraju biti usklađeni sa važećim zakonima.
	Tehničke mjere za sprječavanje izloženosti:	Proizvodnja i skladištenje se obavlja u prostoru gdje se nalaze betonske vodonepropusne sabirne jame ili posude (tankvani). U nekim slučajevima, filteri ili tehničke izmjene kod zaštitne opreme mogle bi biti važne za smanjenje ispuštanja otrovnih tvari na prihvatljive razine.

ODJELJAK 9. FIZIKALNA I KEMIJSKA SVOJSTVA

9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

		Vrijednost	Metoda
	Agregatno stanje:	tekućina	
	Boja:	karakteristična	
	Miris/prag mirisa:	karakterističan	
	Talište/ledište:	Nije određeno	

	Vrelište ili početno vrelište i raspon temperatura vrenja:	Nije određeno	
	Zapaljivost:	Nije određeno	
	Donja i gornja granica eksplozivnosti:	Nije određeno	
	Plamište:	92˚C	
	Temperatura samozapaljenja:	Nije određeno	
	Temperatura raspadanja:	Nije određeno	
	pH:	Nije određeno	
	Kinematička viskoznost:	Nije određeno	
	Topljivost(i):	Nije određeno	
	Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda (log Pow):	Nije određeno	
	Tlak pare:	Nije određeno	
	Gustoća i/ili relativna gustoća:	Nije određeno	
	Relativna gustoća pare:	Nije određeno	
	Svojstva čestica:	Nije određeno	
9.2.	Ostale informacije		
	-		

ODJELJAK 10.: STABILNOST I REAKTIVNOST

10.1.	Reaktivnost:	Nema opasnih reakcija ako se skladišti i rukuje kao što je propisano/naznačeno.
10.2.	Kemijska stabilnost:	Proizvod je stabilan ako se skladišti i rukuje kao što je propisano/naznačeno.
10.3.	Mogućnost opasnih reakcija:	Nema opasnih reakcija ako se skladišti i rukuje kao što je propisano/naznačeno.
10.4.	Uvjeti koje treba izbjegavati:	Prekomjernu toplinu, plamen ili druge izvore zapaljenja.
10.5.	Inkompatibilni materijali:	Spriječiti kontakt sa jakim kiselinama i bazama i oksidirajućim agensima.
10.6.	Opasni proizvodi raspadanja:	Za vrijeme izgaranja mogu se formirati ugljični monoksid i neindentificirane organske smjese.

ODJELJAK 11. TOKSIKOLOŠKE INFORMACIJE

11.1.	Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008
	Akutna toksičnost:

Put unosa	Metoda	Organizam	Doza LD_{50}/LC_{50} ili ATE_{smjese}	Vrijeme izlaganja	Rezultat
Gutanje:	Računska	-	-	-	-
Dodir s kožom:	-	-	-	-	-
Udisanje:	-	-	-	-	-

Trgovačko ime:	JASMIN – OSVJEŽIVAČ PROSTORA				
Šifra proizvoda:		Datum izdanja:	11.08.2026.	Izdanje broj:	1.

	Toksičnost za ciljani organ – jednokratno izlaganje (TCOJ):		
	Specifični učinci	Izloženi organ	Napomena
Gutanje:	-	-	Informacija nije dostupna.
Dodir s kožom:	-	-	Informacija nije dostupna.
Udisanje:	-	-	Informacija nije dostupna.

	Opasnost od aspiracije:

	Nadraživanje i nagrizanje:				
	Trajanje izlaganja	Organizam	Evaluacija	Metoda	Napomena
Nagrizanje / nadraživanje kože:	-	-	-	-	Nadražuje kožu.
Ozbiljno oštećenje / nadraživanje očiju:	-	-	-	-	Nadražuje oči

Pare mogu nadražiti oči, dišni sustav i kožu.

	Preosjetljivost
Dodir s kožom:	Može izazvati alergijsku reakciju
Udisanje:	Informacija nije dostupna.

	Simptomi vezani uz fizikalne, kemijske i toksikološke karakteristike
Gutanje:	Nema podataka.
Dodir s kožom:	Nema podataka.
Udisanje:	Nema podataka.
Dodir s očima:	Nema podataka.

	Toksičnost kod ponavljane doze (subakutna, subkronična, kronična)					
	Doza	Trajanje izlaganja	Organizam	Metoda	Evaluacija	Napomena
Subakutno na usta	-	-	-	-	-	-
Subakutno kožom	-	-	-	-	-	-
Subakutno udisanjem	-	-	-	-	-	-
Subkronično na usta	-	-	-	-	-	-
Subkronično kožom	-	-	-	-	-	-
Subkronično udisanjem	-	-	-	-	-	-

Trgovačko ime:	JASMIN – OSVJEŽIVAČ PROSTORA				
Šifra proizvoda:		Datum izdanja:	11.08.2026.	Izdanje broj:	1.

Kronično na usta	-	-	-	-	-	-
Kronično kožom	-	-	-	-	-	-
Kronično udisanjem	-	-	-	-	-	-

	Toksičnost za ciljani organ – ponavljano izlaganje (TCOP):		
	Specifični učinci	Izloženi organ	Napomena
Subakutno na usta	-	-	-
Subakutno kožom	-	-	-
Subakutno udisanjem	-	-	-
Subkronično na usta	-	-	-
Subkronično kožom	-	-	-
Subkronično udisanjem	-	-	-
Kronično na usta	-	-	-
Kronično kožom	-	-	-
Kronično udisanjem	-	-	-

	CMR učinci (karcinogenost, mutagenost, reproduktivna toksičnost)	
	Karcinogenost:	Informacija nije dostupna.
	Mutagenost *in-vitro*:	Informacija nije dostupna.
	Genotoksičnost:	Informacija nije dostupna.
	Mutagenost *in-vivo*:	Informacija nije dostupna.
	Mutageni učinak na spolne stanice:	Informacija nije dostupna.
	Reproduktivna toksičnost:	Informacija nije dostupna.
	Ukupna evaluacija CMR svojstava:	Informacija nije dostupna.

11.2.	Informacije o drugim opasnostima
11.2.1.	Svojstva endokrine disrupcije:
	-
11.2.2.	Ostale informacije:
	-

Trgovačko ime:	JASMIN – OSVJEŽIVAČ PROSTORA				
Šifra proizvoda:		Datum izdanja:	11.08.2026.	Izdanje broj:	1.

ODJELJAK 12. EKOLOŠKE INFORMACIJE

12.1. Toksičnost

Akutna toksičnost	Doza	Vrijeme izlaganja	Organizam	Metoda	Evaluacija	Napomena
Ribe	LC_{50}	96 sati				
Rakovi	EC_{50}	48 sati				
Alge/vodene biljke	IC_{50}	72 sata				
Ostali organizmi						

Kronična toksičnost	Doza	Vrijeme izlaganja	Organizam	Metoda	Evaluacija	Napomena
Ribe	LC_{50}	96 sati				
Rakovi (Daphnia)	EC_{50}	48 sati				
Alge/vodene biljke	IC_{50}	72 sata				
Ostali organizmi						

12.2. Postojanost i razgradivost

Abiotička razgradnja

	Vrijeme polurazgradnje	Metoda	Evaluacija	Napomena
Morska voda	-	-	-	-
Slatka voda	-	-	-	-
Zrak	-	-	-	-
Tlo	-	-	-	-

Biorazgradnja

% razgradnje	Vrijeme (dani)	Metoda	Evaluacija	Napomena
-	-	-	-	-
-	-	-	-	-
-	-	-	-	-

12.3. Bioakumulacijski potencijal

Koeficijent raspodjele oktanol/voda (log Pow)

Vrijednost	Koncentracija	pH	°C	Metoda	Evaluacija	Napomena
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-

Faktor biokoncentracije (BCF)

Vrijednost	Organizam	Metoda	Evaluacija	Napomena
-	-	-	-	-
-	-	-	-	-
-	-	-	-	-

Trgovačko ime:	JASMIN – OSVJEŽIVAČ PROSTORA				
Šifra proizvoda:		Datum izdanja:	11.08.2026.	Izdanje broj:	1.

Kronična ekotoksičnost

Vrijednost	Doza	Vrijeme izlaganja	Organizam	Metoda	Evaluacija	Napomena
Kronična toksičnost na ribama	LC_{50}	-	-	-	-	-
Kronična toksičnost na rakovima (Daphnia)	EC_{50}	-	-	-	-	-

12.4. Pokretljivost u tlu

Poznata ili pretpostavljena raspodjela u okolišu:

Površinska napetost:

Vrijednost	°C	Koncentracija	Metoda	Napomena

Adsorpcija/desorpcija

Transport	A/D koeficijent Henryjeva konst.	log Pow	Hlapljivost	Metoda	Napomena
Tlo-voda	-	-	-	-	-
Voda-zrak	-	-	-	-	-
Tlo-zrak	-	-	-	-	-

12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

Ova tvar/smjesa ne sadrži komponente koje se smatraju postojanim, bioakumulirajućima i toksičnima (PBT), ili jako postojanim i jako bioakumulirajućima (VPvB) na razinama od 0,1% ili više.

12.6. Svojstva endokrine disrupcije

Tvar/smjesa ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije prema članku 57(f), propisa o Registraciji, ocjenjivanju, odobravanju i ograničavanjju kemikalija (REACH), ili delegiranoj Uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605 u razinama od 0,1% ili više.

12.7. Ostali štetni učinci

U slučaju neprofesionalnog rukovanja ili odlaganja, može doći do opasnosti za okoliš. Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.

ODJELJAK 13. ZBRINJAVANJE

13.1. Metode obrade otpada

13.1.1. Odlaganje proizvoda/ambalaže:

Trgovačko ime:	JASMIN – OSVJEŽIVAČ PROSTORA				
Šifra proizvoda:		Datum izdanja:	11.08.2026.	Izdanje broj:	1.

	Preostale količine proizvoda trebaju se tretirati u skladu sa uputama danim u točkama 6,7 i 8. Otpad mora biti uklonjen u skladu sa nacionalnim ili lokalnim regulatornim zahtjevima koji su trenutno na snazi.
13.1.2.	Ključni broj otpada:
	KBO otpada: 16 03 05* organski otpad koji sadrži opasne tvari. KBO Ambalažni otpad: 15 01 10* ambalaža koja sadrži ostatke opasnih tvari ili je onečišćena opasnim tvarima.
13.1.3.	Načini obrade otpada:
	16 03 05*: KF-kemijsko fizikalna,T-termička 15 01 10*: T-termička,O-odlaganje otpada Otpad i otpadni materijal treba poslati u za to ovlaštena postrojenja na spaljivanje u kontroliranim uvjetima.
13.1.4.	Mogućnost izlijevanja u kanalizaciju:
	Proizvod ne smije doći u kanalizaciju.
13.1.5.	Ostale preporuke za odlaganje:
	Ne smije se zbrinjavati zajedno sa komunalnim otpadom. Ne ispuštati u odvode i kanalizaciju. Posebno odlagati otpad u skladu sa važećim propisima.
13.1.6.	Relevantni propisi:
	Zakon o otpadu Uredba o kategorijama, vrstama i klasifikaciji otpada s katalogom otpada i listom opasnog otpada

ODJELJAK 14. INFORMACIJE O PRIJEVOZU

	Kopneni prijevoz cestama (ADR)	
14.1.	UN broj ili identifikacijski broj:	3082
14.2.	Ispravno otpremno ime prema UN-u:	TVARI OPASNE PO OKOLIŠ, TEKUĆINE, N.D.N. (EKSTRAKTI, TEKUĆINA), 9, PG III, (-)
14.3.	Razred(i) opasnosti pri prijevozu:	9
14.4.	Skupina pakiranja:	III
14.5.	Opasnosti za okoliš:	DA
14.6.	Posebne mjere opreza za korisnika:	-
	Kopneni prijevoz željeznicom (RID)	
14.1.	UN broj ili identifikacijski broj:	3082
14.2.	Ispravno otpremno ime prema UN-u:	TVARI OPASNE PO OKOLIŠ, TEKUĆINE, N.D.N. (EKSTRAKTI, TEKUĆINA), 9, PG III, (-)
14.3.	Razred(i) opasnosti pri prijevozu:	9
14.4.	Skupina pakiranja:	III
14.5.	Opasnosti za okoliš:	DA
14.6.	Posebne mjere opreza za korisnika:	-
	Prijevoz unutarnjim plovnim putovima (ADN)	
14.1.	UN broj ili identifikacijski broj:	3082

Trgovačko ime:	JASMIN – OSVJEŽIVAČ PROSTORA				
Šifra proizvoda:		Datum izdanja:	11.08.2026.	Izdanje broj:	1.

14.2.	Ispravno otpremno ime prema UN-u:	TVARI OPASNE PO OKOLIŠ, TEKUĆINE, N.D.N. (EKSTRAKTI, TEKUĆINA), 9, PG III, (-)
14.3.	Razred(i) opasnosti pri prijevozu:	9
14.4.	Skupina pakiranja:	III
14.5.	Opasnosti za okoliš:	DA
14.6.	Posebne mjere opreza za korisnika:	-
	Prijevoz morem (IMDG)	
14.1.	UN broj ili identifikacijski broj:	3082
14.2.	Ispravno otpremno ime prema UN-u:	TVARI OPASNE PO OKOLIŠ, TEKUĆINE, N.D.N. (EKSTRAKTI, TEKUĆINA), 9, PG III, (-)
14.3.	Razred(i) opasnosti pri prijevozu:	9
14.4.	Skupina pakiranja:	III
14.5.	Opasnosti za okoliš:	DA
14.6.	Posebne mjere opreza za korisnika:	-
14.7.	Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a:	
	Zračni prijevoz (ICAO-TI/IATA-DGR)	
14.1.	UN broj ili identifikacijski broj:	3082
14.2.	Ispravno otpremno ime prema UN-u:	TVARI OPASNE PO OKOLIŠ, TEKUĆINE, N.D.N. (EKSTRAKTI, TEKUĆINA), 9, PG III, (-)
14.3.	Razred(i) opasnosti pri prijevozu:	9
14.4.	Skupina pakiranja:	III
14.5.	Opasnosti za okoliš:	DA
14.6.	Posebne mjere opreza za korisnika:	-

Dodatne informacije:	

ODJELJAK 15. INFORMACIJE O PROPISIMA		
15.1.	Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu	
	EU uredbe	
	Autorizacija i/ili ograničenja u uporabi	
	Autorizacije:	
	Ograničenja:	Razmotriti uvjete ograničenja: Prilog XVII REACH: 3., 30. (2-(4-terc-butilbenzil)propionaldehid), 75.
	Ostale EU uredbe:	Uredba (EC) br. 1907/2006
	Podaci (direktiva 1999/13/EZ) o ograničenjima emisija hlapljivih organskih spojeva (HOS):	
	Nacionalna regulativa:	Zakon o kemikalijama Uredba EZ 1907/2006 (REACH) Uredba CLP (EZ) br 1272/2008 Pravilnik o zaštiti radnika od izloženosti opasnim kemikalijama na radu, graničnim vrijednostima izloženosti i biološkim graničnim vrijednostima
15.2.	Procjena kemijske sigurnosti	

Trgovačko ime:	JASMIN – OSVJEŽIVAČ PROSTORA				
Šifra proizvoda:		Datum izdanja:	11.08.2026.	Izdanje broj:	1.

	Informacija nije dostupna.

ODJELJAK 16. OSTALE INFORMACIJE		
16.1.	Navođenje promjena:	-
16.2.	Skraćenice:	ADR : European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road. BCF: Bioconcentration factor. CEN: European Committee for Standardization. DMEL: Derived Minimal Effect Level,exposure level corresponding to a low risk,that risk should be considered a tolerable minimum. DNEL: Derived No Effect Level,level of exposure to the substance below which adverse effects are not anticipated. EC50: Half maximal effective concentration. PPE: Personal protection equipment. IATA: International Air Transport Association. IMDG : International Maritime Code for Dangerous Goods. INCI: The International Nomenclature of Cosmetic Ingredient. LC50: Lethal concentration, 50%. LD50: Lethal dose, 50%. Log Pow: Logarithm of the partition octanol-water. NOEC: No observed effect concentration. RID: Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail. KBO : Ključni broj otpada
16.3.	Ključna literatura i izvori podataka:	https://chem.echa.europa.eu/ Sigurnosno tehnički list dobavljača
16.4.	Razvrstavanje i korištenje procedura razvrstavanja za smjese prema Uredbi CLP	
Razvrstavanje prema CLP-u		Postupak razvrstavanja
Nadraž. koža 2 H315 Derm. senz. 1 H317 Nadraž. oka 2 H319 Repr. 1B H360Fd Kron. toks. vod. okol. 2 H411		Prema sigurnosno tehničkom listu proizvođača sirovina
16.5.	Odgovarajuće H oznake (broj i puni tekst)	
H:	H302	Štetno ako se proguta.
	H312	Štetno u dodiru s kožom.
	H315	Nadražuje kožu.
	H317	Može izazvati alergijsku reakciju na koži.
	H319	Uzrokuje jako nadraživanje oka.
	H332	Štetno ako se udiše.
	H335	Može nadražiti dišni sustav.
	H360Fd	Može štetno djelovati na plodnost. Sumnja na mogućnost štetnog djelovanja na nerođeno dijete.
	H361	Sumnja na moguće štetno djelovanje na plodnost ili mogućnost štetnog djelovanja na nerođeno dijete.
	H361d	Sumnja na mogućnost štetnog djelovanja na nerođeno dijete.
	H400	Vrlo otrovno za vodeni okoliš.
	H410	Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.
	H411	Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.
	H412	Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

Trgovačko ime:	JASMIN – OSVJEŽIVAČ PROSTORA				
Šifra proizvoda:		Datum izdanja:	11.08.2026.	Izdanje broj:	1.

16.6.	Savjeti za uvježbavanje:	nema
16.7.	Daljnje obavijesti:	Informacija uključena u ovom sigurnosno tehničkom listu temelji se na dostupnim podacima u trenutku kada je ovaj dokument izdan. To znači opis sigurnosnih zahtjeva za ovaj proizvod ali to ne bi bila garancija njegovih svojstava. Korisnik je odgovoran za poduzimanje svih potrebnih koraka koji bi bili usklađeni sa lokalnim pravilima i zakonima.

PRILOG:
SCENARIJI IZLOŽENOSTI SUKLADNO IZVJEŠĆU O KEMIJSKOJ SIGURNOSTI